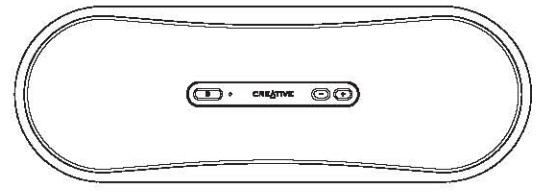


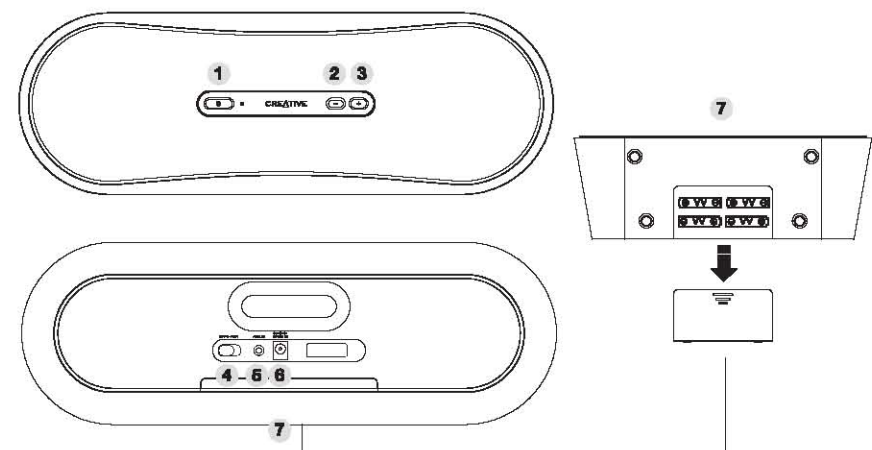
- EN. Quick Start Guide
- FR. Démarrage Rapide
- ES. Guía Rápida
- BP. Introdução rápida
- CS. 快速開始指南
- JP. クイックスタートガイド
- TR. Kullanım

Bluetooth
compatible with Stereo
Bluetooth devices



PN 03MF80900001 Rev A

1. Product Overview



EN FR ES

Product Overview Vue d'ensemble du produit Visión general del producto

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 CONNECT Button
2 Volume Down / Up
3 LED status indicator
4 Power ON/OFF
5 AUX IN
6 DC IN
7 The D100 uses 4 AA sized batteries and does not charge the batteries when a power adapter is attached to the D100.
<input type="checkbox"/> optional (Sold separately)</p> | <p>1 Bouton CONNECT
2 Volume Haut / Bas
3 Voyant d'état
4 Marche/arrêt
5 Entrée AUX
6 Entrée CC
7 Le D100 utilise 4 piles AA et ne les recharge pas lorsqu'un adaptateur secteur est raccordé au produit.
<input type="checkbox"/> Facultatif (vendu séparément)</p> | <p>1 Botón CONNECT
2 Subir / Bajar el volumen
3 Indicador LED de estado
4 Alimentación ON/OFF
5 AUX IN
6 DC IN
7 El D100 utiliza 4 pilas de tamaño AA y no las carga cuando el adaptador de corriente está conectado al D100.
<input type="checkbox"/> Opcional (se vende por separado)</p> |
|--|--|---|

BP CS

Visão geral do produto 製品概要 产品概述

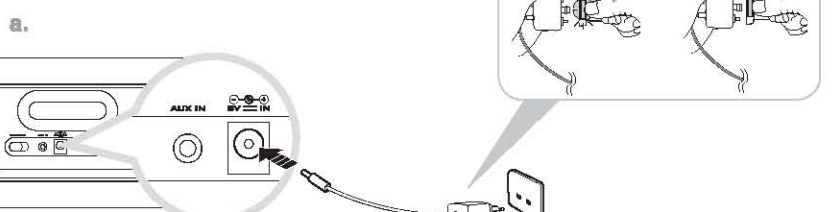
- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Botão CONNECT
2 Aumentar/Diminuir volume
3 Indicador de status do LED
4 Liga/Desliga
5 ENTRADA AUXILIAR
6 Entrada CC
7 O D100 utiliza quatro baterias do tamanho AA; elas não são carregadas quando um adaptador de energia está conectado ao D100.
<input type="checkbox"/> Opcional (vendido separadamente)</p> | <p>1 CONNECT ボタン
2 ボリュームダウン/アップ
3 LED 状態指示灯
4 電源 ON/OFF
5 補助入力
6 DC 入力
7 D100は単3電池4本を使用します。この状態で電源アダプターからD100に充電してもこれらの電池は充電されません。
<input type="checkbox"/> オプション (別売)</p> | <p>1 CONNECT 按钮
2 音量降低/增加
3 LED 状态指示灯
4 电源开/关
5 辅助输入
6 DC 输入
7 D100 使用 4 节 AA 电池，在连接电源适配器时，不会为放入的电池充电。
<input type="checkbox"/> 选配件 (另行购买)</p> |
|--|--|--|

TR

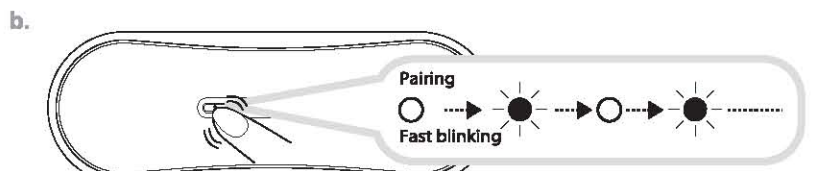
Ürün Tanıtımı

- 1 CONNECT (BAĞLAN) Düğmesi
2 Ses Kısma / Arttırma
3 LED durum ışığı
4 Güç AÇIK/KAPALI
5 AUX IN
6 DC IN
7 D100, 4 adet AA boy pil ile çalışır. D100'e güç adaptörü takılıyken pilleri şarj etmeyin.
 İsteğe bağlı (eyn olarak satılır)

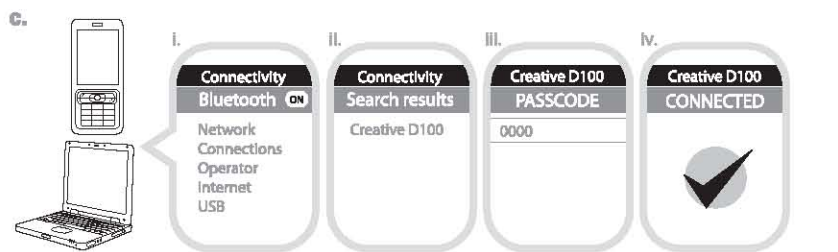
EN 2. Enjoy audio from Bluetooth devices



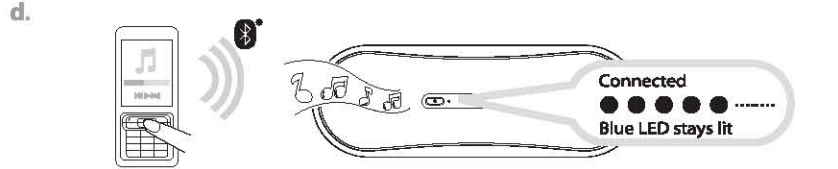
Power on the speaker and the LED status indicator will show green. This indicates that upon power up, the status of the speaker is not connected to any devices.



Press and Hold the CONNECT button for 3 sec, then release when 2 beep tones are heard with the LED flashing in blue.



- | | |
|--|---|
| <p>I. Turn ON the Bluetooth feature on your device.
II. Search for Creative D100.
III. Pair and connect to D100. If prompted for passcode, enter 0000.</p> | <p>IV. Pairing successful, ready to stream music.
Note: The above are generic steps to pair to a Bluetooth device, for more specific instructions on Bluetooth connectivity for your device, please consult your manufacturer's manual.</p> |
|--|---|



Beep tones will be heard when maximum or minimum volume is reached.
Note: You can re-connect to the last connected or previously connected device by either:
• Pressing the CONNECT button once when it is turned ON
• Initiate a connection from your Bluetooth device when the speaker is not connected to any device

Switching between Paired Devices

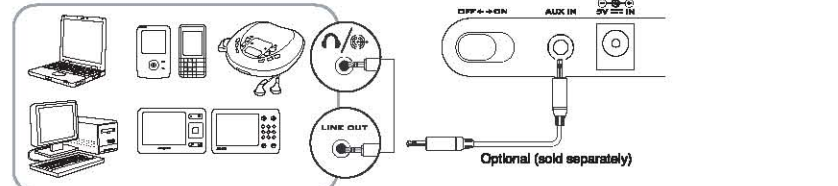
Switch between your current connected device to your previous connected device by following these steps.
Action Press CONNECT button for 1 sec
Indicators D100 LED blinks and stay lit in Blue
Status Ready to stream music
Note: Ensure that your next paired device Bluetooth feature is ON and ready to accept connections.

Reset to factory setting

Follow these steps to return to factory settings and clear paired device memory on the D100.
Action Press CONNECT button for 10 seconds while the speaker is ON
Indicators D100 LED blinks in Blue. A long beep sound is heard
Status Pairing mode. Ready to accept connection from other devices
Note: After powering on the D100, wait for 2-3 seconds before attempting to erase paired device memory and returning to factory settings. This is to ensure that the above process does not interfere with other speaker functions.

Playback with other audio devices via AUX IN

Note: The AUX-IN has a fixed volume. To increase the volume on the AUX-IN, adjust the volume controls from the source device.



FAQ (Frequently Asked Questions)

Follow the following trouble-shooting steps before sending it for servicing. For more information, please refer to support.creative.com

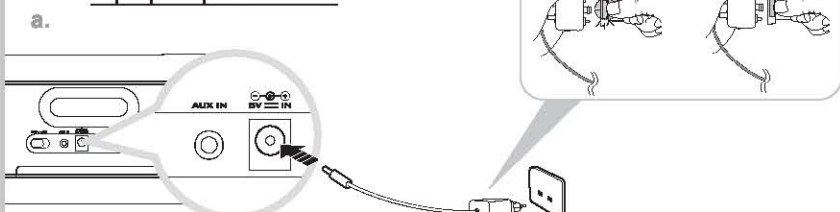
There's no Bluetooth link between my device and the Creative D100. What should I do?
• Delete the Creative D100 name entry from your Bluetooth device paired memory list and perform the steps in Section 2 (Enjoy audio from Bluetooth devices) to re-pair your device with Creative D100
• Position them within 1 meter or closer to each other if you experience pairing difficulties
• Ensure that both your Bluetooth device and Creative D100 are not connected to any other devices

Bluetooth link is established and paired between the devices but there's no music. What should I do?
With some built-in Bluetooth enabled computers, 3rd party USB Bluetooth dongles or other devices, you may be required to manually specify/set-up the audio output as Creative D100, eg. (under sound and audio devices section on your computer's operating system) Please consult your manufacturer's documentation for further information.

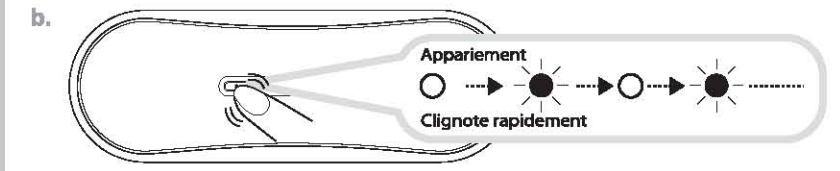
Note: Audio transmitted from your speakers may be slightly delayed; this is due to the characteristics of Bluetooth wireless technology.

Note: Creative D100 does not charge the installed AA sized batteries when the power adapter is attached to the mains.

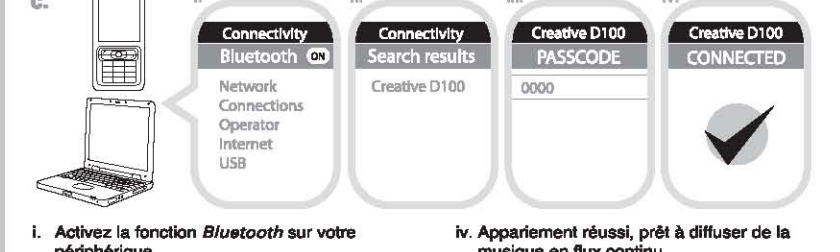
FR 2. Ecouter le son provenant d'autres périphériques Bluetooth



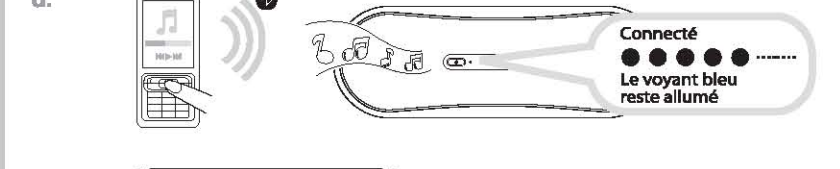
Mettez le haut-parleur sous tension. Le voyant d'état est vert. Cela indique qu'après le démarrage, le haut-parleur n'est connecté à aucun périphérique.



Appuyez sur le bouton CONNECT pendant 3 secondes, puis relâchez-le lorsque 2 bips sonores sont émis et que le voyant est bleu clignotant.



- | | |
|---|--|
| <p>i. Activez la fonction Bluetooth sur votre périphérique.
ii. Recherchez Creative D100.
iii. Apparez et connectez l'équipement au D100. Si un code d'accès vous est demandé, entrez 0000.</p> | <p>iv. Appariement réussi, prêt à diffuser de la musique en flux continu.
Remarque : Les opérations ci-dessus correspondent à la procédure générale d'appariement à un périphérique Bluetooth pour des instructions plus précises sur la connectivité Bluetooth en rapport à votre périphérique, consultez le manuel du fabricant.</p> |
|---|--|



Des bips sonores sont émis lorsque le volume maximum ou minimum est atteint.
Remarque : vous pouvez vous reconnecter au dernier périphérique connecté ou à un périphérique avec lequel la connexion a déjà été établie en procédant comme suit :
• Appuyez une fois sur le bouton CONNECT lorsque le haut-parleur est allumé
• Établissez une connexion depuis votre périphérique Bluetooth lorsque le haut-parleur n'est connecté à aucun autre périphérique

Basculer entre des périphériques appariés

Pour basculer du périphérique actuellement connecté vers le périphérique qui était connecté précédemment, procédez comme suit :
Action Appuyez sur « CONNECT » pendant 1 seconde
Voyants Le voyant bleu du D100 clignote, puis reste fixe
Etat Prêt à diffuser de la musique en flux continu
Remarque : assurez-vous que la fonction Bluetooth du périphérique apparié suivant est activée et que ce dernier est prêt à accepter les connexions.

Restauration des paramètres par défaut

Pour restaurer les paramètres par défaut et effacer la mémoire des périphériques appariés sur le D100, procédez comme suit.
Action Appuyez sur le bouton CONNECT pendant 10 secondes lorsque le haut-parleur est allumé
Voyants Le voyant du D100 clignote en bleu. Un long bip sonore est émis
Etat Mode appariement. Prêt à accepter la connexion à partir d'autres périphériques
Remarque : après avoir mis le D100 sous tension, patientez 2-3 secondes avant d'essayer d'effacer la mémoire des périphériques appariés et de restaurer les paramètres par défaut. Cela permet d'éviter la procédure ci-dessus d'interférer avec les autres fonctions du haut-parleur.

Lecture avec d'autres périphériques audio via l'entrée AUX

Remarque : l'entrée AUX a un volume fixe. Pour augmenter le volume sur l'entrée AUX, réglez les commandes de volume sur le périphérique source.



Questions fréquentes (FAQ)

Exécutez les opérations de dépannage suivantes avant d'envoyer le produit en réparation. Pour plus d'informations, consultez le site support.creative.com

Il n'existe pas de liaison Bluetooth entre mon périphérique et le Creative D100. Que dois-je faire ?
• Supprimez l'entrée Creative D100 de la liste des périphériques Bluetooth appariés en mémoire et exécutez la procédure décrite dans la Section 2 (Écouter le son provenant d'autres périphériques Bluetooth) pour réappairer votre périphérique avec Creative D100.
• Placez les appareils à 1 mètre (voire moins) l'un de l'autre si vous rencontrez des difficultés lors de l'appariement
• Assurez-vous que votre périphérique Bluetooth et le Creative D100 ne sont pas connectés à d'autres appareils

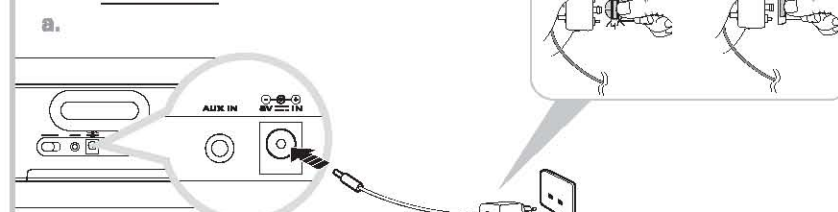
La liaison Bluetooth est établie et appariée entre les périphériques, mais il n'y a pas de musique. Que dois-je faire ?
Sur certains ordinateurs intégrant les fonctionnalités Bluetooth, certaines clés USB Bluetooth ou d'autres périphériques, vous pouvez être obligé de spécifier/configurer manuellement Creative D100 comme sortie audio (dans la section Sons et périphériques audio de votre système d'exploitation, par exemple). Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du fabricant.

Note: Audio transmis par vos haut-parleurs peut être légèrement retardé; cela est dû aux caractéristiques de la technologie Bluetooth.

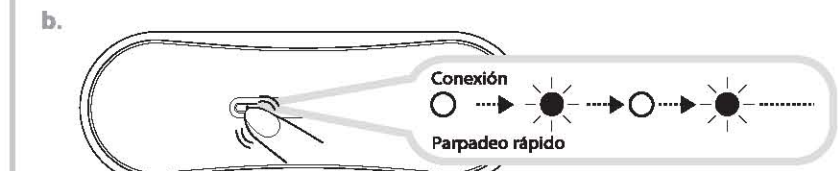
Remarque : il se peut que le son soit retenu par vos haut-parleurs avec un certain retard ; cela est dû aux caractéristiques de la technologie Bluetooth.

Remarque : le Creative D100 ne recharge pas les piles AA qui sont en place lorsque l'adaptateur secteur est raccordé au courant.

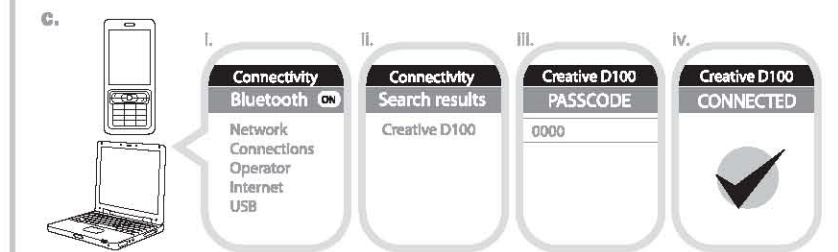
ES 2. Disfrut del sonido desde dispositivos Bluetooth



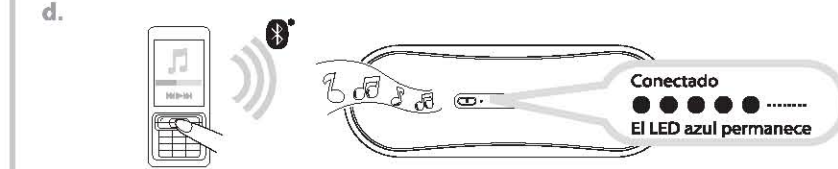
Enciende el altavoz y el indicador LED de estado se iluminará en verde. Esto indica que, aunque esté encendido, el altavoz no está conectado a ningún dispositivo.



Pulse y mantenga pulsado el botón CONNECT durante 3 segundos y a continuación suéltelo cuando oiga 2 pitidos y el LED parpadee en azul.



- | | |
|--|--|
| <p>i. Conecte la función Bluetooth del dispositivo.
ii. Búsqueda de Creative D100.
iii. Empareje y conecte al D100. Si se le solicita un código de contraseña, especifique 0000.</p> | <p>iv. Conexión correcta, listo para reproducir música.
Nota: Las instrucciones anteriores son las pases genéricas usadas para conectar con un dispositivo Bluetooth. Para obtener instrucciones más específicas sobre la conectividad Bluetooth del dispositivo, consulte el manual del fabricante.</p> |
|--|--|



Se oírán unos pitidos cuando se alcance el volumen máximo o mínimo.
Nota: Puede volver a conectar con el último o con el anterior dispositivo conectado si:
• pulsa el botón CONNECT una vez cuando esté encendido
• inicia una conexión desde el dispositivo Bluetooth cuando el altavoz no está conectado a ningún dispositivo

Alternar entre dispositivos conectados

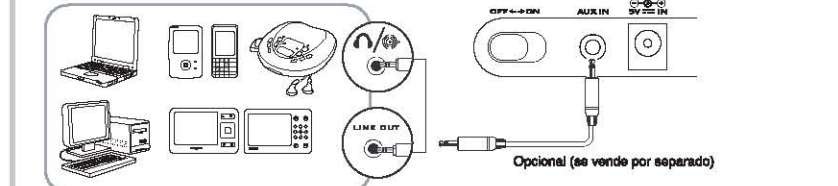
Para cambiar el dispositivo conectado por el que tenía conectado anteriormente siga estos pasos:
Action Pulse «CONNECT» durante 1 segundo
Indicadores El LED del D100 parpadeará y permanecerá iluminado en azul
Estado Listo para reproducir música
Nota: Asegúrese de que la función Bluetooth del siguiente dispositivo emparejado esté activada y lista para aceptar conexiones.

Restablecer ajustes de fábrica

Siga estos pasos para volver a los ajustes de fábrica y borrar la memoria de los dispositivos conectados en el D100.
Action Pulse y mantenga pulsado el botón CONNECT durante 10 segundos cuando el altavoz esté encendido
Indicadores El LED del D100 parpadeará y permanecerá iluminado en azul. Emitirá un pitido largo
Estado Modo de conexión. Listo para aceptar la conexión de otros dispositivos
Nota: Después de encender el D100, espere 2-3 segundos antes de intentar borrar la memoria de dispositivos emparejados y volver a los ajustes de fábrica. De esta manera, se garantiza que el proceso anterior no interfiera con otras funciones del altavoz.

Reproducir con otros dispositivos de audio mediante AUX-IN

Note: AUX-IN tiene un volumen fijo. Para aumentar el volumen del AUX-IN, ajuste los controles de volumen del dispositivo de origen.



Preguntas frecuentes

Realice los siguientes pasos de solución de problemas antes de enviarlo al servicio de mantenimiento. Para obtener más información, consulte support.creative.com

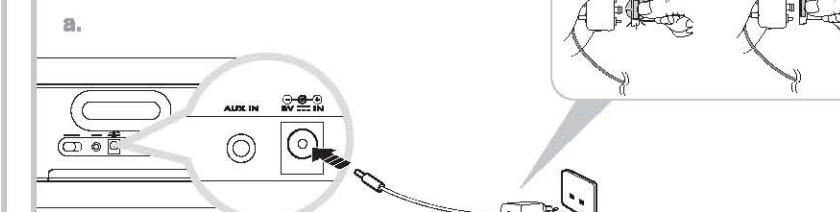
No se establece ningún vínculo de Bluetooth entre el dispositivo y Creative D100. ¿Qué debo hacer ?
• Borre la entrada de nombre de Creative D100 de la lista de memoria del dispositivo Bluetooth emparejado y siga los pasos de la Sección 2 (Disfrute del sonido desde otros dispositivos Bluetooth) para volver a conectar el dispositivo con Creative D100.
• Si está detectando dificultades para realizar el emparejamiento, coloque los dispositivos como mínimo a un metro de distancia entre ellos
• Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth y Creative D100 no estén conectados a otros dispositivos

El enlace Bluetooth se ha establecido y los dispositivos están conectados, pero no se escucha la música. ¿Qué debo hacer ?
Con algunos ordenadores con Bluetooth integrado, dispositivos Bluetooth USB de terceros u otros, es posible que sea necesario especificar o establecer la salida de audio como Creative D100, por ejemplo (en la sección de dispositivos de audio y sonido del sistema operativo del ordenador). Consulte la documentación del fabricante para obtener más información.

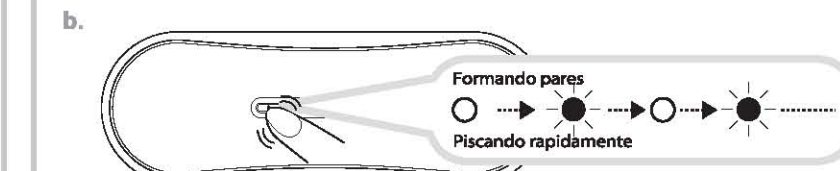
Note: El sonido transmitido desde los altavoces puede llegar con un ligero retardo; esto se debe a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Note: Creative D100 no carga las pilas de tamaño AA instaladas cuando el adaptador de corriente está conectado a la corriente.

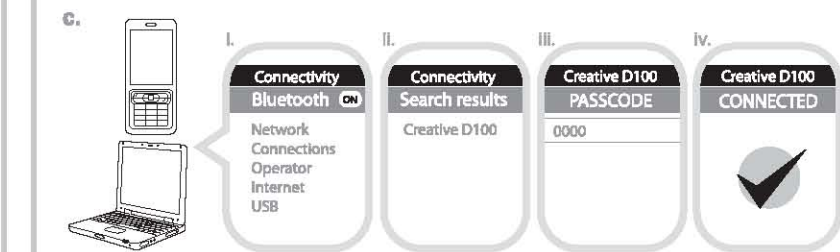
BP 2. Ouvir áudio nos dispositivos Bluetooth



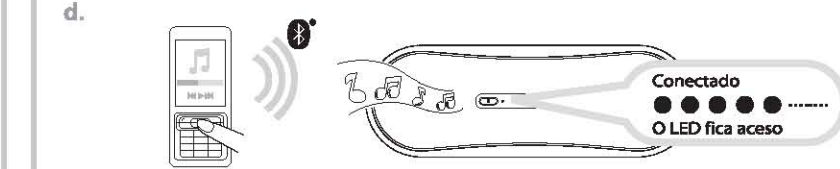
Ligue o alto-falante; o indicador de status do LED ficará verde. Isso indica que até o alto-falante ser ligado, o status dele é não conectado a um dispositivo.



Pressione e mantenha pressionado o botão CONNECT por 3 segundos. Quando você ouvir dois bipes e o LED estiver com a luz azul piscando, solte esse botão.



- | | |
|---|--|
| <p>i. Ative o recurso Bluetooth no seu dispositivo.
ii. Procure o Creative D100.
iii. Emparelhe o D100 e conecte-se a ele. Caso seja solicitada uma senha, digite 0000.</p> | <p>iv. Emparelhamento bem-sucedido; pronto para transmitir música.
Nota: as instruções descritas acima são etapas genéricas usadas para emparelhar a um dispositivo Bluetooth. Para obter instruções mais específicas sobre a conectividade Bluetooth do seu dispositivo, consulte o manual do fabricante.</p> |
|---|--|



Quando o volume máximo ou mínimo for atingido, serão emitidos bipes.
Nota: você pode se conectar novamente ao último dispositivo conectado ou ao dispositivo conectado anteriormente de uma destas duas maneiras:
• Pressionando o botão CONNECT quando o dispositivo estiver LIGADO.
• Iniciando uma conexão a partir do dispositivo Bluetooth quando o alto-falante não estiver conectado a um dispositivo.

Alternando entre dispositivos emparelhados

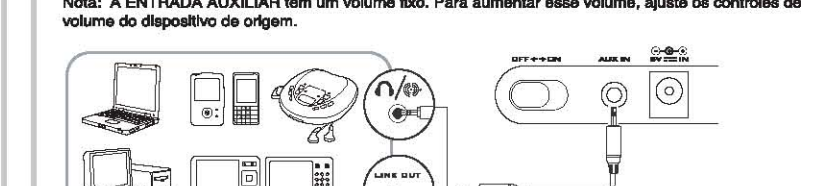
Para alternar entre o dispositivo conectado no momento e o que estava conectado anteriormente, siga as etapas descritas abaixo.
Ação Pressione o botão «CONNECT» por um segundo
Indicadores O LED do D100 piscará e a luz azul ficará acesa
Status Pronto para transmitir música
Nota: assegure que o recurso Bluetooth do próximo dispositivo emparelhado esteja ATIVO e pronto para aceitar conexões.

Redefinir configurações padrão de fábrica

Siga estas etapas para retornar às configurações padrão de fábrica e apagar a memória do dispositivo emparelhado no D100.
Ação Com o alto-falante LIGADO, pressione e mantenha pressionado o botão CONNECT por 10 segundos
Indicadores O LED do D100 piscará e a luz azul ficará acesa. Será emitido um longo bip
Status Modo de emparelhamento. Pronto para aceitar a conexão de outros dispositivos
Nota: depois de ligar o D100, espere de 2 a 3 segundos antes de tentar apagar a memória do dispositivo emparelhado e retornar às configurações padrão de fábrica. Esse procedimento visa a assegurar que o processo descrito acima não interfira em outras funções de alto-falante.

Reprodução com outros dispositivos de áudio via ENTRADA AUXILIAR

Note: A ENTRADA AUXILIAR tem um volume fixo. Para aumentar esse volume, ajuste os controles de volume do dispositivo de origem.



FAQs (Perguntas mais frequentes)

Realize os seguintes passos de solução de problemas antes de enviar o equipamento para manutenção, execute as seguintes etapas de solução de problemas. Para obter mais informações, acesse support.creative.com.

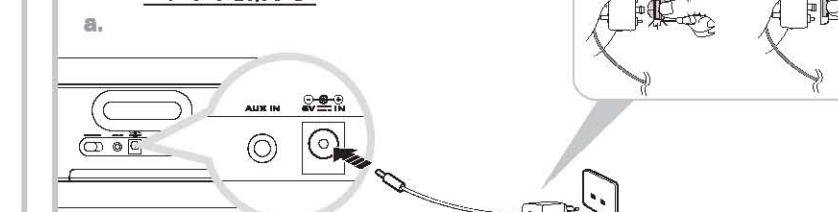
Não há um vínculo de Bluetooth entre o meu dispositivo e o Creative D100. O que devo fazer ?
• Apague a entrada de nome do Creative D100 na lista de memória emparelhada do meu dispositivo Bluetooth e execute as etapas descritas na Seção 2 (Ouvir áudio nos dispositivos Bluetooth) para emparelhar novamente o dispositivo com o Creative D100.
• Se estiver com problemas para fazer o emparelhamento, coloque os dispositivos a, no máximo, 1 metro de distância um do outro.
• Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth e o Creative D100 não estejam conectados a outros dispositivos.

O vínculo com o Bluetooth foi estabelecido, o emparelhamento entre os dispositivos foi feito, mas não há música. O que devo fazer ?
Em alguns computadores integrados compatíveis com Bluetooth, alguns USB Bluetooth ou outros dispositivos de terceiros ou outros dispositivos, talvez seja necessário especificar/configurar manualmente a saída de áudio como Creative D100 (por exemplo, na seção de dispositivos de som e áudio do sistema operacional do computador). Para obter mais informações, consulte a documentação do fabricante.

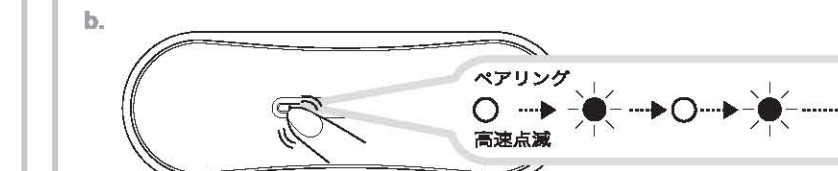
Note: o áudio transmitido pelos alto-falantes pode sair com um pequeno atraso; isso ocorre devido a características da tecnologia Bluetooth sem fio.

Note: quando o adaptador de energia está conectado à rede elétrica, o Creative D100 não carrega as baterias do tamanho AA instaladas.

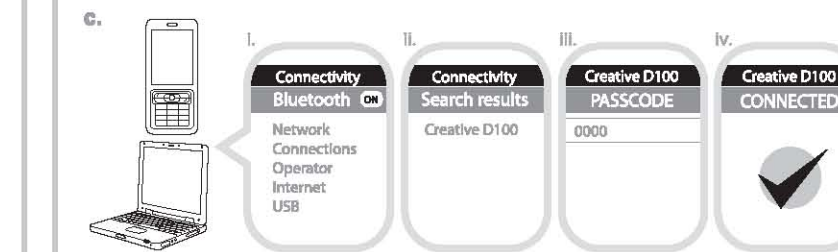
JP 2. Bluetoothデバイスからオーディオを楽しむ



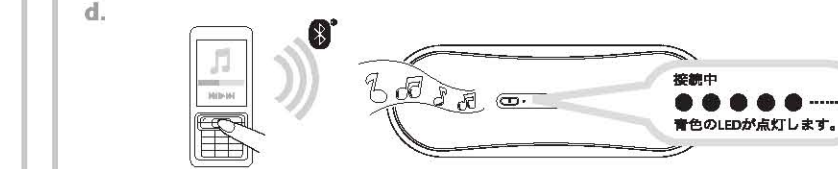
スピーカーの電源を入ると、LEDステータスインジケータが緑色になります。これは、電源が入り、スピーカーのステータスがどのデバイスにも接続されていないことを示します。



CONNECT ボタンを3秒間押しします。ピープ音が2回鳴り、LEDが青色に点滅し始めたらボタンを放します。



- | | |
|--|---|
| <p>I. お使いのデバイスのBluetooth機能をオンにします。
II. Creative D100を検索します。
III. D100とペアリングし、接続します。パスコードの入力が求められたら、「0000」と入力します。
IV. ペアリングが正常に完了しました。音楽をストリーミングできます。</p> | <p>メモ: 上の手順は、Bluetoothデバイスとのペアリングの一般的な方法です。Bluetoothと互換性のあるデバイスの特定の異なる手順については、デバイスのメーカーのマニュアルをご覧ください。</p> |
|--|---|



ボリュームが最大または最低になると、ピープ音が鳴ります。
メモ: 最後に接続したデバイス、または以前接続していたデバイスともう一度接続できます。
• スピーカーがオンになったら、CONNECT ボタンを1回押しします。
• スピーカーがどのデバイスとも接続されていない場合は、Bluetooth デバイスから接続を開始します。

ペアリングしたデバイスの切り替え

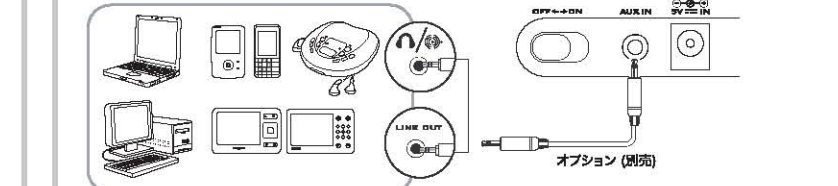
次の手順に従って、現在接続されているデバイスを以前接続していたデバイスに切り替えます。
操作 [CONNECT] ボタンを3秒間押しします。
インジケータ D100 LEDが青色に点滅し、そのまま点灯します。
ステータス ステータス 音楽をストリーミングする準備が整います。
メモ: 次にペアリングしたデバイスのBluetooth機能がオンになっていること、および接続できる状態になったことを確認します。

工場出荷時設定へのリセット

工場出荷時設定へリセットし、D100でペアリングされたデバイスメモリをクリアするには、これらの手順を実行します。
操作 スピーカーの電源をオンにして、[CONNECT] ボタンを10秒間押しします。
インジケータ D100 LEDが青色に点滅し、そのまま点灯します。長いピープ音が鳴ります。
ステータス ペアリングモードになります。他のデバイスと接続できる状態になります。
メモ: D100の電源を入れた後2~3秒待ち、ペアリングされたデバイスのメモリを消去し、工場出荷時設定へリセットします。上記のリセットは他のスピーカー機能に影響を及ぼしません。

再生の再開

メモ: AUX-INではボリュームが固定されています。AUX-INでボリュームを上げるには、ソースデバイスからボリュームコントロールを調整する必要があります。



FAQ (よくお問い合わせのある質問)

修理のためにスピーカーを送送する前に、次のトラブルシューティングの手順を実行してください。詳細については、support.creative.comを参照してください。

自分のデバイスとCreative D100との間にBluetoothリンクがありません。どうすればよいですか ?
• お使いのBluetoothデバイスのペアリングメモリリストからCreative D100を削除し、セクション2 (Bluetoothデバイスからオーディオを楽しむ) の手順を実行し、デバイスとCreative D100のペアリングをやり直してください。
• ペアリングができない場合は、お互いの距離が1メートル以内になるように配置します。
• BluetoothデバイスとCreative D100の間にも他のデバイスに接続されていないことを確認します。

Bluetoothリンクが設定され、デバイス間でのペアリングも完了しましたが、音楽が聞こえません。どうすればよいですか ?
一部の内蔵型Bluetooth対応コンピュータ、サードパーティUSB Bluetooth Donglesまたはその他のデバイスでは、オーディオ出力をCreative D100に手動で指定/設定する必要があります (お使いのコンピュータのオペレーティングシステムの「サウンドとオーディオデバイス」のセクションの下で設定)。詳細については、お使いのメーカーのマニュアルを参照してください。

メモ: スピーカーから転送されるオーディオは若干遅れる場合があります。これは、Bluetoothワイヤレステクノロジーの特性が原因です。

メモ: Creative D100へ電源アダプターから充電してもこれらの電池は充電されません。